格言

一，大丈夫立定志向，當做一件人所不能做的事。
二，少年人宜使苦，苦則志定。
三，匹夫一立志，便可參天地。
四，不避難，亦不從易。
五，天下無難事，只怕不立志。

楊衢雲墓及其事略

（三）

及省河南北，是役就義者甚衆，爲我國民族革命流血之第一悲劇，孫君既幸脫險遠引，而公則偵知李家焯派人來港，密謀暗殺，經家人戚友，苦勸離境，不得已，乃赴南洋，未幾，游印度，又至南非洲，轉倫敦，復返中土，往非律濱，又轉星架坡，所至皆專向華僑，爲我國民族革命之鼓吹，戊戌二月，乘若狹丸東渡，過港，不登陸，謝纘泰訪於舟中，多所商榷，至日本橫濱，與孫君會，舊事重提，悲喜交集，有無量之感慨，遂籌商辦法，爲共趨一致計，研究方略，晨夕相依，己亥十二月，公讓會長於孫君，同志皆以爲當然，孫君就職，而公則昂然乘鎌倉丸自日返港，布置一切，又將有事於廣東矣」，這一段記載，是說楊衢雲舉義失敗，清廷認爲他爲革命黨的第二號頭子，必欲得之甘心，所以逃亡海外，周遊諸國，同時更得有機會，向華僑宣傳復國眞義。

但楊氏百折不撓，再接再厲，經過一會兒，又進行其第二次舉事的工作，尤列於所寫的楊衢雲史略中，又這樣說：「逾年，庚子三月，公應孫君之請，復往橫濱，五月，又偕孫君同返香港，孫不登陸，折回上海，公登陸，乃粵督李鴻章，特派狼弁下港，密行其捕公上省之謀，詎弁之居停，於興中會署有間情，稍事疏通，使其計不得逞，六月，孫君又復至港，亦不登陸，與公定策而去，於是閏八月十一日，同志黃遠香，鄭士良，黃耀庭諸君，高揭其革命旗幟於惠州之三丘田，而史君堅如，宋君小東，亦謀其炸事於廣州之巡撫署，後先輝映，

▲漫成　關小俠

有酒須添飲，何愁可蹙眉。
恩仇三世淚，塵事萬兒嬉。
暝目人間日，埋憂地下時。
風輪催壞劫，還謝莫興悲。

△高梧軒詩集

章孤桐先生前贈詩　四首錄二　趙叔雍

夢魂頻到海南隈，曾記虞翻去未回。
訪舊縱非儕鬼物，擘箋疇與角詩才。
胸藏大略全無用，兵入奇袤豈易瞭。
吹劍了知同一夬，滄波雖隔意縈迴。

其二　（夬字口旁）

苦憶三年不見人，重來仍認履綦新。
詩箋懶帶寒暄語，海角眞成寂寞濱。
世變討衰身有膽，舊聞誤刊筆生春。
江湖今昔論心跡，不遇知交肯重陳。

▲晚詩　章孤桐

乾坤日月各無成，五十年來過鳥輕。
誰料偉賢珍小友，化爲李白夢平生。
遺文在篋愁中讀，憶語如鐘分外宏。
懷舊知君眞絕倒，憑風吹淚灑重瀛。

× × ×

片打街東三五一號招租

有新建二樓三樓招租，適合酒樓成寫字樓之用，如意者請到東方花舖與林時青面議。電話六八一、三四四八

▶近咪埠雅潔住宅，一廳兩房，士庫完成聯房，全價式萬弍千五。

▲域多利夾弍街士德古屋，四睡房，大客廳及飯廳，新型廚房，電爐，窗簾布俱全，雙車房，士庫有聯房，五千元可成交搬入，何必租屋，週末弍時至四時開放。

BB公司代表陳學明小姐
電話：公司 327-8141，住宅 872-1106

李偉運輸公司

專運送兼辦理香港移民出入口行裡，並家具什物搬運，有大樓房代客存貯。
日間電話：684-2141 晚電話：254-3062

Ho Ho Chop Suey 陶陶酒家
102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. 681-1030
食譜精研 大讌小酌 悉從尊便
地址：片打東街一〇二號 電話：六八一．一〇三〇

新樂實業公司 置業、投資、燕梳

日夜廿四小時電話六八二、六壹〇四

▲近乃路夾京士威，三睡房全士庫實淨大屋，近學校及商店，主人急賣，開價萬七千九，請還價。黃炳森

▲展覽場街角雜貨舖，三睡房地方居住，平租有批，舖占雜埠，急讓。黃炳森

▲五街夾魯拔街兩睡房屋，全價只萬二千九，可收百四十元租，最好投資。黃炳森夜電話八七六、四六三三

▲有屋住，另收租二百元，前後花草，地段平整，四房士庫。問許球

▲十一組海灘公寓，四萬現款交易，除清費用，除清銀期現款盈利四千七。問許球

▲緬街生意地位，適合縫衣，收衣，免租，條件另訂，現時有機器洗衣。問許球

▲唐人街商業投資地段約二百尺，十萬以上現款洽商。問許球

▲三文治，炸魚，做過二百元一日，地點興旺，在活活大公司對面，約四五千元定可交易。問許球

▲新屋二萬九，兩睡房，士庫套房齊全，近緬街。問許球

◀一萬七千九三睡房屋，現金六千元，地址一四一六柏加街搭二十二號巴士。問許球

▲上下孖屋開價二萬二，收租二百元。問許球 晚上電話三二七、九六四一

城点 黃智理髮室
KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

新近辦到祖國工藝品各種唱片唱帶價錢平通加美歡迎索取目錄。電風筒每個十二元，香港唱片每只四元半。本號爲台灣麗歌唱片公司駐加總代理，同業批發格外歡迎。

LEWIS 修理水喉

用電力機具修通阻塞去水陰溝，所有工作由合格專門人才修理，保證滿意。電話 688-4365 日夜隨時應命。

單雙人床批發價錢出售

政府註册經售名廠西式荷里活套床，單人，双人床，碌架床，新款床頭，兩用書架床頭，活動鉄床架，歡迎加料定做，各種尺碼齊備，僑胞光顧多少一律批發價錢，免費送貨。舖電話二五三．〇三二六 鄭國鈞 GEORGE JANG

達明 承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬 僑胞光顧無任歡迎 日夜電話 876-4740

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
76 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 5-9743
新辦到 正金錢龜

雲高埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到 雙托水仙花頭 大埠鱸咸魚 補身佳品金錢龜

億兆信託實業分支部
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代理

六六六奇化街，改造一部，三睡房，取價二萬二千元。
Parker & Commercial 最近改造双聯屋，每層兩睡房，取價叁萬九千元。
代賣：雪櫃，火爐，熱水爐，洗衣機，乾衣機，及各種家庭用具。全部發行價格
布比斯役實業公司啓

梁祺 LEONG KEE
630 ALEXANDER ST,
VANCOUVER 4, B.C.
電話：254-1203
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建車房，改換屋頂他瓦天圍，兼管批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價廉老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：二五四．三七〇六 夜間電話：弍五四．壹弍〇三

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 梁覺玄 針灸科
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敏感症。
寄士定東街193號308室 電話：Off. 685-1529 Res. 879-7802
308 Ford Bldg, 193 E. Hastings St., Vancouver,
時間：10-12 AM. 2-5.30 PM 星期六下午及星期日休息

許忠鋁質窗門
Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042
冬季到了 特大減價 避風雨窗 慳回爐氣 價廉物美 免費估價

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四．三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯箎

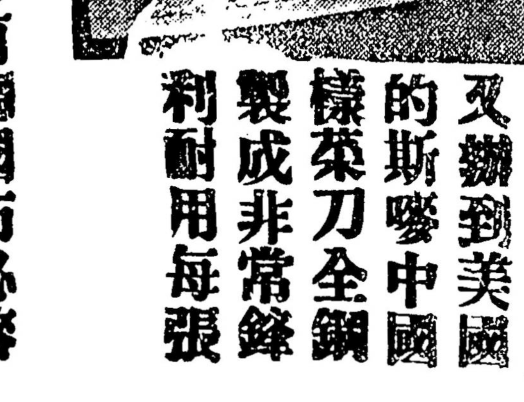
中醫楊恩葵
廣東保元中醫專科學校畢業
曾任國內醫院善堂醫席
統理男婦兒科
擅醫心腎頑病
雲埠哥林比亞街 433½
電話 685-6806

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St, Vancouver 4, B.C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅行業務，歷史悠久，經驗豐富，移民機票由港來加三百五十元美幣。返香港遊覽，可逗留日本台灣，來回三個月機票美幣七百四十元，旅遊費另計。
往三藩市來回機票包三十天連稅美幣九十三元
往紐約三十天來回機票美幣連稅二百三十八元
往都朗度機票加幣一百二十八元
往滿地可機票加幣一百四十元
欲知輪船火車弍士等價目請駕臨本號詢問

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
檀香山旅行，有特價來回機票加幣弍百九十八元，每星期壹至星期四包括六晚七日，由旅店去機場接送，不論人數，隨時起行，有意旅遊，請來函或駕臨本社面商。
地址：片打街東七十壹號 電話：六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

加拿大溫哥華埠 鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理 各種香煙蘇糖發行 大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街（近緬街西邊中間街口）

雲高埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
28 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
新電話 683-7268
本行專辦各國名廠製造利器，如德國双將人嚜剪刀，刀仔，美國的市井廚刀，英國IXL刀仔，法國廚刀等利器，各種齊備，價平貨美，僑胞光顧，格外歡迎。「開張啟僑胞注意」常有各款磁碗玻璃杯，菜刀，叉，廚房用具發行，双將人嚜刀樣太多，目錄印備函索即奉，實照立體可選擇。
HERDER
SOLINGEN-GERMANY



又辦到美國的斯嚜中國標菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嘜中國標菜刀全鋼鋒利光刀柔刀兩種

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-2244
新到 水仙花頭 中國名茶 油糖雜貨 駱駝牌暖壺 江西瓷器 藥材補品 籐竹用具 酸枝套几